

সুনান আবূ দাউদ (ইসলামিক ফাউন্ডেশন)

হাদিস নাম্বারঃ ২৪৬২

৮/ সওম (كتاب الصوم)

পরিচ্ছেদঃ ২৬৯. ই'তিকাফের প্রয়োজনে মসজিদ হতে বের হয়ে ঘরে প্রবেশ করতে পারবে।

باب الْمُعْتَكِفِ يَدْخُلُ الْبَيْتَ لِحَاجَتِهِ

আরবী

حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّد بْنِ شَبُّويَةَ الْمَرْوَزِيُّ، حَدَّثَنِي عَبْدُ الرَّزَّاقِ، أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ، عَنِ النَّهْرِيِّ، عَنْ عَلِيّ بْنِ حُسَيْنٍ، عَنْ صَغِيَّةَ، قَالَتْ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم مُعْتَكِفًا فَأَتَيْتُهُ أَزُورُهُ لَيْلاً فَحَدَّثْتُهُ ثُمَّ قُمْتُ فَانْقَلَبْتُ فَقَامَ مَعِي لِيَقْلِبَنِي _ وَكَانَ مَسْكَنُهَا مُعْتَكِفًا فَأَتَيْتُهُ أَزُورُهُ لَيْلاً فَحَدَّثْتُهُ ثُمَّ قُمْتُ فَانْقَلَبْتُ فَقَامَ مَعِي لِيَقْلِبَنِي _ وكَانَ مَسْكَنُهَا فِي دَارِ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ _ فَمَرَّ رَجُلاَنِ مِنَ الأَنْصَارِ فَلَمَّا رَأَيَا النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم في دَارِ أُسامَة بْنِ زَيْدٍ _ فَمَرَّ رَجُلاَنِ مِنَ الأَنْصَارِ فَلَمَّا رَأَيَا النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم أَسْرَعَا فَقَالَ النَّبِيُّ صلى الله عليه وسلم عليه وسلم عليه وسلم عليه وسلم أَسْرَعَا فِي الله عليه وسلم فَخَسَيتُ اللهُ عَلَيْ وَسِلْمُ مَا إِنَّهَا صَفِيَّةُ بِنْتُ حُيَيٍّ . قَالاَ سُبْحَانَ اللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ . قَالَ " إِنَّ الشَّيْطَانَ يَجْرِي مِنَ الإِنْسَانِ مَجْرَى الدَّمِ فَخَشِيتُ أَنْ يُونِ فَالَ " أَنْ قَالَ " أَنْ يَعْنُ فَيْ قُلُولُ الْمُولِكُونَ مُ الْهُ إِنْ الْمُنْتُ الْمُ الْمُعْلَالُ اللّهُ عَلَى اللّهُ عَلَى اللّهُ اللهِ عَلَى اللّهُ الْمَانِ مُعْرَى اللّهُ اللّهُ اللّه عَلَى اللّهُ ا

বাংলা

২৪৬২. আহমদ ইবন মুহাম্মাদ ইবন শাবওয়া আল মারওয়াযী সাফ্যিয়া (রাঃ) হতে বর্ণিত। তিনি বলেন, একদা রাসূল্ল্লাহ্ সাল্লাল্লাহ্ ওয়াসাল্লাম ই'তিকাফ থাকাবস্থায় আমি তাঁর সাথে সাক্ষাতের উদ্দেশ্যে রাতে সেখানে গমন করি এবং তাঁর সাথে কথাবার্তা বলি। এরপর আমি দণ্ডায়মান হয়ে আমার ঘরের দিকে রওনা করি। তিনিও আমার সাথে দন্ডায়মান হন, যাতে তিনি আমাকে ঘরে পৌছে দিতে পারেন। আর তখন তার (সাফ্যিয়ার) আবাসস্থল ছিল উসামা ইবন যায়িদের ঘর। ঐ সময় আনসারদের দু'ব্যক্তি কোথাও গমন করছিল।

তারা নবী করীম সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম এর সাথে একজন মহিলাকে দেখে দ্রুত গমন করতে থাকে। নবী করীম সাল্লাল্লাহ্ আলাইহি ওয়াসাল্লাম বলেন, তোমরা স্বাভাবিকভাবে (হেঁটে) গমন কর। আর (আমার সাথে) এ হল সাফিয়াে বিনত হুয়ােই। তারা আশ্চর্য হয়ে বলে, ইয়া রাসূলাল্লাহ্! সুবহানাল্লাহ্! তিনি বলেন, শয়তান রক্ত প্রবাহের ন্যায় মানুষের ধমনী দিয়ে চলাচল করে। আর আমার আশংকা যে, হয়ত সে তোমাদের অন্তরে কিছু সন্দেহ নিক্ষেপ করতে পারে। অথবা (রাবীর সন্দেহ) তিনি বলেন, খারাপ কিছুর উদ্রেক করতে পারে।

English



Safiyyah said:

When the Messenger of Allah () was observing I'tikaf (in the mosque), I would come to him to visit him. I had a talk with him and then stood up. I then returned and he (the Prophet) also stood up to accompany me (to my house). Her dwelling place was in the house of Usamah b. Zaid. Two men from the Ansar (helpers) passed (by him at the moment). When they saw the Prophet (), they walked quickly. The Prophet () said: Be at ease, she is Safiyyah daughter of Huyayy. They said: Be glory to Allah, Messenger of Allah! He said: Satan runs in man like blood. I feared he might inspire something in your mind, or he said: evil (the narrator doubted).

হাদিসের মান: সহিহ (Sahih) পুনঃনিরীক্ষিত

পাবলিশারঃ ইসলামিক ফাউন্ডেশন 🛘 বর্ণনাকারীঃ সাফিয়্যা বিনতে হুয়াই (রাঃ)

